



# Haben Sie Reinigungsprobleme?

Wir haben die Lösung!

mit uns immer am 

zu fairen Konditionen

Rufen Sie uns an:

Basel

**Tel. 061 271 01 02**  
Fax 061 271 01 12

Rheinfelden

**Tel. 061 831 20 70**  
Fax 061 833 88 00  
email: r.blattmann@arc-ag.ch  
Baslerstrasse 8

Zeiningen

**Tel. 061 853 14 58**

*Wer steif bleibt, ist schneller verletzt.*





# SSV REGION NORDWESTSCHWEIZ

Postfach • 4001 Basel

## NWS-PFIFF

## Saison 2007

Ausgabe **Nr. 156**

Mai 2007

Erscheint 4x jährlich, Auflage 800 Exemplare

*Redaktion:* Roger Nesti • Claragraben 116 • 4057 **Basel**  
*Druckerei:* Runser Druck & Satz AG • Belchenstr. 2 • 4011 **Basel**  
*Adressänderungen:* Roger Koweindl • Gellertpark 8 • 4052 **Basel**

**Offizielles Organ des Schweiz. Schiedsrichter-Verbandes  
Region Nordwestschweiz**

Nachdruck von «**PFIFF**»-Artikeln nur mit Quellenangabe gestattet.

*An dieser Nummer haben mitgearbeitet: Annemarie Horat, Ernst Rechsteiner, Rainer Mühlbauer, Stefan Benz, Jan Fluri und Roger Koweindl*

### Inhaltsverzeichnis

Seite

Jahresbericht des Präsidenten	4
Bericht des Mutationsführers	12
<b>Einladung GV</b>	<b>13</b>
Ehrungen GV	15
Wichtige Termine	16
<b>Aufgebot Leistungsprüfung / Konditionstest</b>	<b>17</b>
Eine Super-Erfahrung trotz Hotzenfeuer	18
3. Action-Week in der Türkei	21
Kurz vermerkt	23
<b>Anmeldeformular GAK-Kurs</b>	<b>24</b>
Aus der Region	25
Klein, aber fein	28
43. Winter (Frühlings-)bummel	32
Wir wollen hoch hinaus!	36
Hallenturnier der Trainingsgruppe	37
Herzlichen Glückwunsch!	40

**Der Einfachheit halber wird im PFIFF mehrheitlich, v.a. für die Begriffe Schiedsrichter, Schiedsrichter-Assistent usw. die männliche Schreibweise verwendet. Diese Begriffe beziehen sich auch auf Frauen und stellen keine Diskriminierung des weiblichen Geschlechts dar.**

**Redaktionsschluss PFIFF Nr. 157:**

**30. Juni 2007**



Ihr **Italienspezialist** –  
Charterflüge,  
Zugreisen oder auf  
eigene Faust.

Rosa B. Travel      Tel. 061 387 91 91  
Missionsstrasse 35      Fax 061 387 91 92  
CH-4055 Basel      rosab.travel@bluewin.ch



Beatrice und Peter Sattler  
Innere Margarethenstrasse 28, 4051 Basel  
Telefon 061 281 55 11  
Fax 061 281 47 10

Öffnungszeiten:  
Di - Fr 11.30-15.00 Uhr und 17.30-24.00 Uhr  
Sa 17.30-24.00 Uhr  
So und Mo geschlossen

# *Heros Malergeschäft*

*Malen | Tapezieren | Renovieren*

Bei mir gibt es nicht nur  
die gelbe und rote Farbe,  
auch grün und blau sind auf der Karte.

**Hasan Göksungur**  
Marktgasse 9, 4460 Gelterkinden  
Tel. 079 220 08 40  
goekhasan@bluewin.ch



**PAX**  
VERSICHERUNGEN  
ASSURANCES  
ASSICURAZIONI



## **PAX. Für mehr Lebensqualität.**

PAX, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft, Generalagentur Basel  
Aeschenplatz 13, 4052 Basel, Telefon +41 61 277 66 60, Telefax +41 61 277 66 70  
info-basel@pax.ch, www.pax.ch

## Jahresbericht des Präsidenten

Sehr geehrte Ehrenmitglieder  
 liebe Schiedsrichterkolleginnen und  
 -kollegen  
 sehr verehrte Leser

Nun ist sie vorbei, die Saison des grossen Fussballfestes in unserem Nachbarland. Das nächste Highlight steht bereits unmittelbar vor unserer Haustür. In einem Jahr wird die Schweiz und insbesondere auch unsere Region Gastgeber sein für ein riesiges Fussballfest. Freuen wir uns bereits heute darauf, denn Vorfreude ist ja bekanntlich die schönste Freude. Bevor wir uns aber zu stark in die Zukunft bewegen, möchte ich die Gelegenheit nutzen, das vergangene Jahr Revue passieren zu lassen.

Bereits im Juni stand das traditionelle **Schweizerische Schiedsrichterturnier** auf dem Programm. Der diesjährige Veranstalter wartete mit einer Neuerung auf, nach welcher sämtliche Regionen in der Schweiz in der Lage sein sollten, ein oder mehrere Teams zu stellen. Erstmals wurde gesamthaft auf Kleinfeldern mit 7-er Mannschaften gespielt. Eines vorweg, unsere Zürcher Kollegen hatten einen tollen Anlass auf die Beine gestellt, die WM-Spiele konnten auf Grossleinwand verfolgt werden und das Wetter spielte zum grössten Teil auch mit, trotz vereinzelter Hitzegewittern. Leider konnte in diesem Jahr der Schweizermeister-Titel bei den Senioren nicht verteidigt werden. Auch bei den Aktiven konnte in diesem Jahr der Meisterbecher nicht in die Höhe geschwungen werden.

Vielleicht klappt's ja in diesem Jahr im Wallis.

Vom 8. – 15. Juli 2006 fand die traditionelle **SR-Sportwoche** auf der Lenzerheide statt. 6 Teilnehmer aus unserer Region waren dabei. Ebenfalls 4 Kolleginnen und Kollegen durften in dieser Woche in die Gilde unserer Zunft aufgenommen werden. Die Sportwoche wurde organisiert und geleitet von Vroni Schluchter. Ebenfalls im Stab dabei war ihr Mann Andy, im medizinischen Bereich Bruno Trüssel. Die Reaktionen waren allseits positiv und wir wünschen Dir, Vroni, dass auch dieses Jahr wiederum viele neue und auch gestandene Schiedsrichter den Weg ins Bündnerland finden werden. Dieses findet übrigens vom 7. – 14. Juli 2007 statt.

Am 29. August 2006 fand dann die **1. Sitzung des Vorstands** statt. Ein letztes Mal durften wir dabei Urs Baumgartner begrüssen und dabei verabschieden. Der Vorstand, in welchem Roger Koweindl (Vizepräsident), Fritz Zumstein (Finanzen), Roger Nesti (Pfiff) und Peter Ducret (Sport) Einsitz nehmen, wurden dabei von unserem Ehrenpräsidenten, Kurt ‚Pongo‘ Kobi unterstützt. Dies wurde notwendig, weil ich es vorzog, ein längeres, gesundheitliches Timeout zu nehmen.

Für die Unterstützung während dieser Zeit möchte ich an dieser Stelle allen herzlich danken. Insbesondere Roger Koweindl hat mit grossem Einsatz und Elan zum Wohl des Verbandes gear-

beitet und unser Verbandsschiff mehr als nur auf Kurs gehalten.

Der Herbst ist diejenige Zeit, in welchem vor allem im Verband die Vorbereitungen anstehen für die fussballlose Zeit, sofern von einer solchen überhaupt noch geredet werden kann. **In der Bäumlihof-Anlage trainieren unsere Schiedsrichter ...** Oder etwa nicht??? Wir haben eine tolle Anlage, um die Form für unsere Spiele zu finden, Kolleginnen und Kollegen zu treffen, und fast niemand geht hin! An dieser Stelle nochmals der Aufruf an alle: Benutzt die Gelegenheit. Nicht nur das Sportliche steht dabei im Vordergrund, nein auch das Gesellschaftliche. Und wer weiss, beim einen oder anderen kann Vitamin B zu einem Karriere-sprung verhelfen oder auch nur der Glaube daran.

Zur Vorstandssitzung im Oktober konnten wir erfreulicherweise Zuwachs erhalten. **Für das verwaiste Amt des Protokollführers konnten wir Jan Flury gewinnen.** Jan war von Beginn weg mit viel Eifer und Fleiss bei der Sache. Jan, vielen Dank für Deine spontane Zusage und Deinen Einsatz. Wir alle hoffen, dass Du noch lange bei uns bleiben wirst.

Der Winter, sofern man dieses Jahr von Winter reden darf, wurde eröffnet durch das von Walti Tschumi organisierte **Otto-Zuber-Gedenk-Jassturnier.** Er und Jean-Pierre Cramatte durften wiederum über 50 Jasserinnen und Jasser begrüßen. Die wie gewohnt reichhaltigen Gaben liessen alle Teilnehmer zufrieden einen schönen Abend geniessen. Leider ist auch hier

ein Rückgang der Teilnehmer zu verzeichnen. Es wäre jammerschade, wenn dieser Traditionsanlass aus unserem Veranstaltungskalender verschwinden würde, nur weil zuwenig Interessierte vorhanden sind. Walti und Jean-Pierre, wir Danken Euch für die immense Arbeit und hoffen, ihr habt noch lange Spass und Kondition, diesen Anlass durchzuführen.

Zur Adventszeit durften wir für einmal **positive Schlagzeilen** in den Medien verbuchen. Die Erlöse der vergangenen Tellersammlungen durften im Beisein von Radio und Presse an 2 wohlthätige Institutionen vergeben werden. Dass es soweit kommen konnte, ist allen Schiedsrichtern und Gästen zu verdanken, welche dies mit ihrer Spende an der GV ermöglichen. Herzlichen Dank an alle und ich hoffe, dass auch in diesem und den nächsten Jahren ein kleiner Batzen gespart werden kann für Menschen, welche dringend auf Spenden angewiesen sind.

Im Januar lud Walti Tschumi zum traditionellen Winterbummel. Auch dieser **Winterbummel** durfte eher den Titel Herbstbummel tragen. Doch dies tat der guten Laune der Teilnehmer keinen Abbruch. Viele Kontakte wurden wieder aufgefrischt und nicht immer war nur Fussball Gesprächsthema Nummer 1.

Anfangs Februar fand das **2. Hallenturnier der Region Nordwestschweiz** statt. Wiederum organisiert durch Silvan Heutschi, Roger Nesti, Roger Borer, Johannes Herren und als Premiere Hasan Yoksul. Etliche Mannschaften fanden den Weg nach Nuglar.



**Wir fördern grosse Leistungen  
von klein auf.**



— Michela Casanova (13),  
Schülerin der Sportklasse Pratteln,  
BLKB-Kundin, Baselbieter  
Juniorenmeisterin 2005,  
Vize-Schweizermeisterin U14,  
Klassierung N4.

Schweizerische Bankhaus

Mit unserem Einsatz tragen wir zum Erfolg engagierter Menschen und überzeugender Ideen bei. Gemeinsam wachsen wir mit Ihnen und geben Ihnen Rückhalt und kraftvolle Impulse. [www.blkb.ch](http://www.blkb.ch). **Wir sind Ihr Partner.**

---

HESCH VOM PFYFFE GNUE,  
FINDSCH IN FIESCH DYYNI RUE

Schöne

# 3 1/2-Zimmer-Ferienwohnung

mit 4 bis 5 Betten zu vermieten.

Bruno Kleiber, Telefon 044 941 16 73

---

# RHORAT AG

- **Bauspenglerei**
- **Flachdachbedachungen**
- **Steildach**

Rotterdamstrasse 39  
4053 Basel

**Tel. 061 331 16 48**

Fax 061 333 85 00

Natel 079 311 57 81

---



## **BSK Baumann+Schaukelberger Kaiseraugst AG**

Elektrotechnische Unternehmungen

Dorfstrasse 31  
Postfach, 4303 Kaiseraugst  
Tel. 061 811 20 50  
Fax 061 811 20 60

**Betrieb Basel**  
Thiersteinallee 25  
Postfach, 4018 Basel  
Tel. 061 331 77 00  
Fax 061 331 28 77

Filialbetriebe in  
Wallbach  
und Zeinigen

Ihr Elektriker für alle Fälle

**H. P. Guarda** Geschäftsführer

---

Dass es zu einem internationalen Turnier wurde, war der Mannschaft aus Innsbruck zu verdanken. Wir hoffen, unseren österreichischen Kollegen hat's gefallen und sie werden auch im nächsten Jahr dabei sein. Das Turnier selbst fand in einem kollegialen Rahmen statt und nebst dem Turniersieg stand vor allem auch die Kameradschaft im Vordergrund.

Damit unsere Mannschaft an diesem Turnier nicht unvorbereitet antrat, war man bereits zuvor an diversen Hallenturnieren zur Leistungsanalyse angetreten. Ausgerechnet im Aargau durfte ein riesiger Erfolg errungen werden. Die NWS-Mannschaft wurde Turniersieger. Herzliche Gratulation meinerseits an die Teilnehmenden. Auch ein grosses Dankeschön an Peter Ducret, welcher unzählige Telefonate hinter sich bringt, um eine oder mehrer schlagkräftige Mannschaften zusammenzustellen.

Etwas gemütlicher, oder auch nicht, ging's bei unserem **internen Hallenturnier** zu. 16 Fussballbegeisterte (inkl. SR) fanden sich zum diesjährigen Turnier zusammen. Die Mannschaften wurden ausgelost und es fanden ruhige und faire Spiele statt. Gelegentliche Zwischenrufe von Spielern wurden vom souveränen Schiedsrichter Kurt Fuchs ignoriert, oder so.

Der März kam, die Meisterschaft beginnt langsam und die Zahl der Trainingsspiele nimmt markant zu. Nur so kann erklärt werden, weshalb sich so viele SR-Kolleginnen und Kollegen kurzfristig für das **Bowling-Turnier nicht** anmeldeten. Mit der sagenhaften

Anzahl von 2 Teilnehmerinnen resp. Teilnehmer musste das Turnier abgesagt werden. Ich sage nur, **S c h a d e**.

Dass wir vom **Lottomatch** nicht mehr erwarteten lag auf der Hand. Aus diesem Grund wurde dieser Anlass bereits letztes Jahr in professionelle Hände vergeben. Immerhin waren dieses Jahr doch einige SR als Spieler anwesend. Herzlichen Dank für die Treue und Unterstützung und hoffe, dass einiges in Form von Gewinnen zurückgekommen ist.

Zum Abschluss möchte ich allen danken, welche mir resp. unserem Verband im vergangenen Jahr geholfen oder unterstützt haben:

- allen Inserenten des **PIFF**'s für die finanzielle Unterstützung
- meinen Vorstandsmitgliedern für die Unterstützung und Mitarbeit
- Rainer Mühlbauer, Trainer Teilnehmer aller Sport- und Actionwochen
- Bruno Schaub, in der Hoffnung, dass dieses Jahr im Wallis wieder an vergangene Erfolge angeknüpft wird
- Pongo Kobi, welcher während meiner Abwesenheit den Vorstand sofort unterstützte
- Kurt Widmer und allen Kollegen von der Schiedsrichterkommission für die tadellose Zusammenarbeit
- Annemarie Horat, unserer stets gut

gelaunten Fotografin und Reporterin

Einsatz Woche für Woche auf den verschiedensten Fussballfeldern.

- Allen Reportern, welche unser Verbandsorgan mit interessanten Informationen und Berichten beliefern. Allen Schiedsrichterinnen und Schiedsrichtern danke ich für den

Ich wünsche Euch allen viele schöne Spiele und möglichst viele schöne und anregende Momente auf und um unsere Sportplätze.

Ernst Rechsteiner

## Entschuldigungen für die GV nur schriftlich

Der Regionalvorstand erinnert daran, dass die Teilnahme an der GV für alle Mitglieder obligatorisch ist. **Entschuldigungen müssen schriftlich** (auch per E-Mail) an **Fritz Zumstein, Fliederweg 9, 4313 Möhlin, (fz.zumstein-treuhand@ztmoehlin.ch) bis spätestens 8. Juni 2007 gerichtet werden.**

Für unentschuldigtes Fernbleiben wird gemäss Art. 20.2 der Statuten eine Busse erhoben. Mündliche Entschuldigungen, Entschuldigungen via Dritte oder per SMS werden nicht anerkannt. Entschuldigungen können auch nicht an die Aufgebotsstelle, der SK oder dem FVNWS gerichtet werden. Auch SR, die in dieser Zeit dispensiert sind oder an jenem Abend einen Spieleinsatz haben, müssen sich schriftlich beim SSV entschuldigen.

Korrekt adressierte Entschuldigungen vermeiden dem Regionalverband einen unnötigen Mehraufwand und ersparen den betroffenen SR eine Busse.

### ACHTUNG

**Die GV vom 07. Juni 2007 beginnt neu um 19.15 Uhr.**

### Und übrigens . . .

SR, die Mühe mit SRA-Zeichen und Gestik haben, finden unter [www.code-knacker.de/schiedsrichter.htm](http://www.code-knacker.de/schiedsrichter.htm) einen schnellen Wiederholungskurs.

**E=EM**  
Energie bewegt

**Sport ist Energie**



Elektra Birseck EBM Energie Netz Technik Telematik  
EBM, Weidenstrasse 27, CH-4142 Münchenstein 1, Tel. 061 415 41 41, Fax 061 415 46 46, ebm@ebm.ch, www.ebm.ch

RESTAURANT - PIZZERIA  
**N  
REN  
BAHN**

St. Jakobs-Strasse 106  
CH-4132 Muttenz

Tel. 061 461 74 75  
Fax 061 461 74 80

**Öffnungszeiten:**

Montag – Samstag 08.00 – 24.00 Uhr  
Sonntag 17.00 – 24.00 Uhr  
warme Küche bis 22.00 Uhr

**Wir sind sportlich.  
Ganz ehrlich.**

**Faire Produkte zu vorteilhaften  
Konditionen. Auch für Nichtsportler.  
Ehrlich.**

**MIGROSBANK**

Service Line: 0848 845 400 [www.migrosbank.ch](http://www.migrosbank.ch)

# VISAM SPORT

Alle Schiris und Angehörige  
erhalten 15% Rabatt!

## SKI-SNOWBOARD

Saisonmiete Ski Carving Erw. Fr. 195.-

Saisonmiete Ski Kids ab Fr. 95.-

Saisonmiete Snowboard ab Fr. 140.-

Poststrasse 9

4410 Liestal

Tel: 922 15 10

Hauptstrasse 97

4132 MuttENZ

Tel: 462 13 00

Hauptstrasse 75

4127 Birsfelden

Tel: 313 40 20

<b>Bericht des Mutationsführers</b>
-------------------------------------

**Mitgliederbestand SSV-NWS 15.04.2007**

	<b>2006</b>	<b>2007</b>
Aktivmitglieder	236	230
Freimitglieder	95	88
Veteranenmitglieder	123	127
Ehrenmitglieder	26	28
Passive/ Gönner	16	18
Vereine	103	128
<b>Total</b>	<b>599</b>	<b>619</b>

**Davon aktive Schiedsrichter, Inspizienten und Instruktoren**

	<b>2006</b>	<b>2007</b>
Aktivmitglieder	236	230
Freimitglied	95	88
Ehrenmitglieder	6	8
<b>Total</b>	<b>337</b>	<b>326</b>

Der Mitgliederbestand wächst gegenüber 2006 um 20 Mitglieder. Leider ist aber kein Zuwachs an aktiven SR, Inspizienten und Instruktoren zu verzeichnen. Im Gegenteil, es ist ein Rückgang von 11 SR zu verzeichnen.

Im vergangenen Verbandsjahr mussten wir leider von drei Kollegen für immer Abschied nehmen:

Fritz Lehni (1908-2006)  
 Maurice Pfister (1928-2006)  
 Heinz Hammer (1931-2007)

Basel, 15. April 2007

Roger Koweindl  
 Mutationsführer

## **Einladung zur 84. ordentlichen Generalversammlung**

**am Donnerstag, 7. Juni 2007, 19.15 Uhr**  
im Restaurant zum Alten Warteck, Clarastrasse 59, Basel  
(bei der Mustermesse)

### **TRAKTANDEN:**

1. Appell
2. Wahl der Stimmenzähler / Protokollprüfungskommission
3. Abnahme des Berichtes der Protokollprüfungskommission
4. Abnahme der Jahres-, Kassen- und Revisorenberichte
5. Festsetzung der Jahresbeiträge
6. Budget 2007/2008
7. Wahl des Tagespräsidenten
8. Décharge-Erteilung an den Vorstand
9. Wahlen: a) des Präsidenten  
b) der übrigen Vorstandsmitglieder  
c) der Rechnungsrevisoren
10. Mitteilungen der Schiedsrichterkommission FV NWS
11. Ehrungen
12. Behandlung von Anträgen, die dem Regionalvorstand bis spätestens 28. Mai 2007 schriftlich einzureichen sind
13. Verschiedenes

Die Teilnahme an der Generalversammlung ist gemäss Art. 9.1. der Statuten für **Mitglieder obligatorisch**. Entschuldigungen müssen **schriftlich** (auch per E-Mail) an **Fritz Zumstein, Fliederweg 9, 4313 Möhlin, (fz.zumstein-treuhand@ztmoehlin.ch) bis spätestens 8. Juni 2007 gerichtet werden.**

**Für unentschuldigtes Fernbleiben wird gemäss Art. 20.2. der Statuten eine Busse erhoben.**

Die Teilnahme der Kollektiv- (Vertreter von Fussballvereinen) und der Passivmitglieder hingegen ist freiwillig.

**Schweizerischer Schiedsrichter-Verband  
Region Nordwestschweiz**

Köstliche Saisonangebote wie:  
Wild / Spargeln / Sommerbuffets / Walliser Wochen usw.

Eigener Wein!

Kleine und grosse Räumlichkeiten für Ihre  
Feste und Feiern von 8 - 70 Personen.  
Garten 80 Plätze. Grosser Parkplatz

**Wir sind für Sie da vom:**

Mittwoch bis Samstag 09.00 - 24.00 Uhr  
Sonntag 10.00 - 22.00 Uhr

  
**Oh...**

## Landgasthof Krone

Fam. Lüdi

Landstrasse 91, 4313 Möhlin

Telefon 061 851 15 22

Telefax 061 851 08 17

# rippas



## Das Bad mit Pfiff !

Spezialität Badumbau  
4417 Ziefen

Sanitärinstallationen  
[www.rippas.ch](http://www.rippas.ch)

Spenglerei  
061 931 17 65



Ihre Firma für:

**Reinhard Ott AG**  
**Keramische Beläge**  
**4132 Muttenz**

**Plättli Reparaturen**  
**Plättli in Um- und**  
**Neubauten**

Zwinglistrasse 7  
4132 Muttenz  
Tel. 061 461 65 11  
Fax 061 461 96 90

**Neu / New / Nouveau**  
**Internet: [www.ottag.ch](http://www.ottag.ch)**  
**E Mail: [keramik@ottag.ch](mailto:keramik@ottag.ch)**

Fabrikmattenweg 13  
4144 Arlesheim  
Tel. 061 702 11 60  
Fax 061 702 11 61

## Ehrungen GV 2007

Folgende SR-Kollegen dürfen an der GV vom 7. Juni 2007 geehrt werden:

### 10 Jahre

Hüseyin Ari, Battal Atici, Mahmut Bulut, Seydi Can, Dragan Dobric, Nabil El Sayed, Musa Eser, Peter Friedli, Marcel Häsler, Peter Holzherr, Guido Käser, Renaud Keller, Adolfo Pardo, Stefan Reusser, Roland Steiner, Milija Stojadinovic, Söner Ter, Hasan Yoksul.

### 15 Jahre

Antimo Bertolino, Oscar Corradini, Antonio Caselle, Lorenzo Giannotta, Giuseppe Iannicelli, Roger Koweindl, Pierre Sanglier, Daniel Würmlin.

### 20 Jahre

Livio Campana, Paul Gasser, Gioacchino Giarratana, Daniel Ruff, Beat Walzer.

### 25 Jahre

Rolf Blender, Bruno Kleiber, Peter Menet, Andreas Schluchter.

### 30 Jahre

Beat Ernst.

### 35 Jahre

Peter Hänggi, Peter Bochsler, Kurt Kobi.

### 40 Jahre

Peter Feldmann, Rolf Triulzi

### 50 Jahre

Harry Gross

### 55 Jahre

Paul Burkolter.

Die Geehrten werden dieses Jahr erstmals im Voraus im **PIFF** veröffentlicht, um zu vermeiden dass eine Ehrung vergessen wird. Fehler können sich leider immer einschleichen, vor allem bei SR-Kollegen, die in ihrer Karriere eine Pause eingelegt haben.

Sollte in dieser Aufzählung trotzdem jemand vergessen gegangen sein, so melde er sich beim Mutationsführer Roger Koweindl. Alle Geehrten werden selbstverständlich persönlich zur GV eingeladen.

## Wichtige Termine

<b>Ceppi Cup Zürich-NWS</b>	<b>MO</b>	<b>7. Mai 2007</b>
<b>Leistungscup</b>	<b>MO</b>	<b>4. Juni 2007</b>
<b>Generalversammlung NWS</b>	<b>DO</b>	<b>7. Juni 2007</b>
<b>Delegiertenversammlung</b>	<b>SA</b>	<b>9. Juni 2007</b>
<b>SSV-Fussballturnier</b>	<b>SA/SO</b>	<b>23./24. Juni 2007</b>
<b>SSV-Sportwoche Lenzerheide</b>	<b>SA-SA</b>	<b>7.- 14. Juli 2007</b>
<b>Jass-Turnier</b>	<b>FR</b>	<b>23. November 2007</b>

**Das Sommertraining hat begonnen:**

## **Trainingsgruppe SSV NWS**

**Jeden Donnerstag SR-Training 18.30 - 20.00 Uhr  
Sportanlagen Gymnasium Bäumlhof Basel**

### **Druckfehler**

Im letzten **PFIFF** hat sich ein Druckfehler eingeschlichen. Auf Seite 21 ist das Aufgebot zum **Leistungscup** veröffentlicht. Natürlich sollte es **Leistungscup** heissen. Aber vielleicht gelingt ja einem SR-Kollegen am KO-Test vom 4. Juni in Pratteln wirklich ein Leistungscup...

### **Limiten für den KO-Test**

Und übrigens die Limiten für den Konditionstest betragen:

<b>Disziplin</b>	<b>2. Liga</b>	<b>3. Liga</b>
12-Minuten Lauf	2600m	2400m
200 Meter	33 Sek.	36 Sek.
15 x 30m	je 8 Sek.	Je 8 Sek.

Der Leistungscup gilt als KO-Test für 2./3. SR, steht aber allen anderen SR offen. Für diese ist eine Anmeldung erforderlich (siehe Anmeldeformular auf Seite 17).

<b>Leistungscup 2007</b>
--------------------------

## **Aufgebot Konditionstest (Leistungsprüfung)**

**Montag, 4. Juni 2007, 19.00 Uhr**

**Sportplatz Sandgruben Pratteln**

**Obligatorisch für: alle 2./ 3. Liga-SR und - Kandidaten**

**Fakultativ für: alle anderen SR der übrigen Ligen**

Die Schiedsrichterkommission weist darauf hin, dass alle Schiedsrichter der Nordwestschweiz am Konditionstest teilnehmen können. Aus organisatorischen Gründen benötigen wir von den freiwilligen Teilnehmern eine schriftliche Anmeldung.

☞-----

SR Nr.: .....

Name: ..... Vorname: .....

Datum: ..... Unterschrift: .....

Talon ausschneiden und bis spätestens **28. Mai 2007 an Fussballverband NWS SFV, Schiedsrichterkommission, Postfach, 4132 Muttenz 2**, senden.

### **Wichtige Hinweise an sämtliche Teilnehmer**

Das Einlaufen für die Leistungsprüfung hat rechtzeitig und individuell vor Kursbeginn zu erfolgen. Die Nichtbetriebsunfallversicherung ist Sache jedes einzelnen Teilnehmers. Die Schiedsrichterkommission und die Kursleitung lehnen jede Haftung ab und gehen davon aus, dass jeder Teilnehmer entsprechend trainiert hat und vorbereitet ist.

**Der Nachtest findet am Montag 18. Juni 2007, 19.00 Uhr in Pratteln statt.**

---

## Eine Super-Erfahrung trotz Hotzenfeuer

**Viele Neulinge prägten das diesjährige 2. Liga-Seminar in Herrischried vom 9.-11. Februar, darunter vier viel versprechende junge Talent-Schiedsrichter. Einer von ihnen stellte sich als Berichterstatter zur Verfügung und erzählt vom Seminar aus Sicht eines Kandidaten.**

Schon weit im Voraus wurden die 2. Liga-Kandidaten damit konfrontiert, am Samstagabend jeweils eine Runde Hotzenfeuer, ein schnapsähnlicher ‚Shot‘ der vor dem Trinken kurz angezündet wird, spendieren zu müssen. Weiter soll es in Herrischried um diese Jahreszeit mindestens 2 Meter Schnee haben (stimmt doch Adriano?!) und der Konditionslauf alles andere als ein gemütlicher Spaziergang in der schönen Schneelandschaft sein. Kurz gesagt; keiner von den Kandidaten wusste genau, was ihn erwarten wird!

### **Hauptthema: Kabinengespräch**

Gespannt machten wir uns auf den Weg, um pünktlich in Herrischried, ein kleiner Skiort im Schwarzwald, anzukommen. Und tatsächlich, da lagen knappe 20cm Schnee. Nach dem Zimmerbezug und einer kurzen Begrüssungsrede von Kurt Widmer gingen wir in den 10 Gehminuten entfernten Theoriesaal, wo Kurt Haller uns sehnlichst erwartete, um uns den Fragebogen ausfüllen zu lassen. Nach kniffligen Fragen ging es Schlag auf Schlag weiter; Claudio Chirchetta hielt das Referat „Einstieg Kabinengespräch“. Dieses Thema sollte uns dann auch das ganze Wochenende über beschäftigen. Zwischen den Referaten wurden aber auch persönliche Vorstellungen eingebaut. Im Vorfeld erhielten die 2. Liga-Kandidaten die Auf-

gabe, eine Kurzpräsentation über eines ihrer Hobbies vorzubereiten. So erfuhren wir beispielsweise von Benni Keller, wie er sich auf seine Faschnachtschnitzelbänke vorbereitet oder wie Yilmaz Özcelik in seiner Kindheit Skifahren lernte, um nur einige der Präsentationen zu erwähnen.

### **Prominenter Gastreferent**

Nach einem Apéro hielt Urs Siegenthaler, Chefscout des deutschen Fussballbundes und direkt aus München eingeflogen, ein Gastreferat. Interessant und äussert kurzweilig erzählte er von seinem Verständnis und seiner Einstellung zum Fussball. „Objektivität ist beispielsweise nur gewährleistet durch unverrückbare Daten, während die Subjektivität die grösste Fehlerquelle ist“, um nur ein Beispiel zu nennen. Mit einer Standing Ovation ging es dann weiter zum Nachtessen im Gasthof Ochsen.

### **Mit letzten Kräften**

Am Samstag war bereits früh Tagwache. Wiederum ging es im Theoriesaal, diesmal in Sportkleidung, mit dem Thema „Infos aus der Oberliga“ weiter. Vorwiegend Claudio Chirchetta berichtete uns über das Trainingslager der Oberligaschiedsrichter in Gran Canaria und über „grosszügig – aber korrekt“ bzw. über die Grenze zwischen dem Ermessensspielraum und

der Nulltoleranz bei der Spielleitung. Nach einer kurzen Pause und dem individuellen Einwärmen ging es dann mit dem Konditionstest weiter. Peter Krebs steckte einen anspruchsvollen und in der Intensität nicht zu unterschätzenden Geländelauf aus. Obwohl die Strassenverhältnisse im Vergleich zu früheren Jahren besser waren, gab es einige Passagen, die aufgrund von Glatteis oder hartem Schnee mit Vorsicht zu passieren waren. Teilweise mit letzter Kraft, aber im Grossen und Ganzen mit hervorragendem Einsatz kämpfte sich jeder Einzelne bis ins Ziel.

Nach einem kohlehydratintensivem Mittagsessen ging es am Nachmittag mit „Mensch, ärgere Dich nicht“ weiter, wobei es galt, knifflige fussballspezifische Fragen zu beantworten. Bevor es mit einer Gruppenarbeit über das Kabinengespräch (zu welchem Zeitpunkt, Ziel des Gesprächs) weiterging, durften wir noch von Nicoles Brownies probieren. Anschliessend analysierten wir drei verschiedene Kabinengespräche von Schiedsrichtern aus der



Die Seminarleitung

Region, welche in der Hinrunde auf Video aufgenommen wurden. Auch dieser Nachmittag verging rasch und kurz vor dem Nachessen im Hotel referierte Kurt Widmer noch über die „Umsetzung des Trainertalks“.



Das 2. Liga-Kader

### **Traditioneller Abend**

Und dann kam der vermeintliche Höhepunkt des Seminars, oder der inoffizielle Programmpunkt, vor dem sich alle Kandidaten so fürchteten: Die Runde Hotzenfeuer (oder die eine Runde, die es hätte bleiben sollen...)! Gegen Ende des Abends und etliche Getränke später leistete uns sogar eine Trachtengruppe aus dem benachbarten Todtmoos noch Gesellschaft. Mit Sprüchen nahe der Gürtellinie ging es gegen fünf Uhr morgens, teilweise schwankend Richtung Hotelzimmer. Ein gelungener Abend, der alle Befürchtungen bei Weitem übertraf, ging so langsam zu Ende.

### **Rückblick und Ehrungen**

Nach wenig Schlaf und teilweise noch immer torkelnd begaben wir uns am Sonntagmorgen zum letzten Mal in den Theoriesaal. Als erstes schauten wir



Die Talente/Kandidaten

uns einige Fallbeispiele aus der Praxis an, worüber heftig diskutiert wurde. Sei es Gelb, sei es Rot; die Meinungen gingen teilweise weit auseinander. Nach dem Fototermin – aufgrund des Gesichtsausdruck war Einigen die vergangene Nacht noch immer anzumerken – teilte uns Paul Gasser noch die regionalen Mitteilungen und Weisungen mit.

Der abschliessende Rückblick gestaltete sich in Form einer Diashow mit Annemarie Horat's Fotos der vergangenen zwei Tagen. Nach den Ehrungen (An dieser Stelle besonders erwähnt: Beat, Besten Dank für Deine 2. Liga-Seminar Einsätze in den vergangenen Jahren und in Zukunft vor allem gesundheitlich alles Gute!) erhielten



Der SSV offerierte den Apéro



Urs Siegenthaler ...



... und Benjamin Keller bei ihren Referaten

die Gäste Victor Coppo (Chef Ressort „Untere Ligen“) und Roland Paolucci (Präsident Verbandsvorstand NWS und seit Samstagabend Ehrenmitglied der Trachtengruppe Todtmoos) das Wort.

Gegen Mittag nahte dann das Kursende. Rückblickend war das diesjährige 2. Liga-Seminar für die Kandidaten



Hotzenfeuer auch für die Seminarleitung



Beat Ernst wird durch V. Coppo verabschiedet

eine super Erfahrung und gestaltete sich schlussendlich doch nicht ganz so schlimm wie aufgrund der Befürchtungen angenommen. Und dies trotz der vielen Hotzenfeuer...

*Stephan Benz*

### **Inserenten für den PFIFF**

**Dies ist die letzte PFIFF-Ausgabe in der laufenden Saison. Für die neue Saison benötigt der PFIFF dringend neue Inserenten. Jeder SR ist aufgefordert nach Inserenten zu suchen. Das Auftragsformular kann bei Roger Nesti bezogen werden (nesti@balcab.ch) In der Zwischenzeit berücksichtigt bitte unsere Inserenten, welche an dieser Stelle nochmals gedankt sei.**

### **3. Action Week in der Türkei**

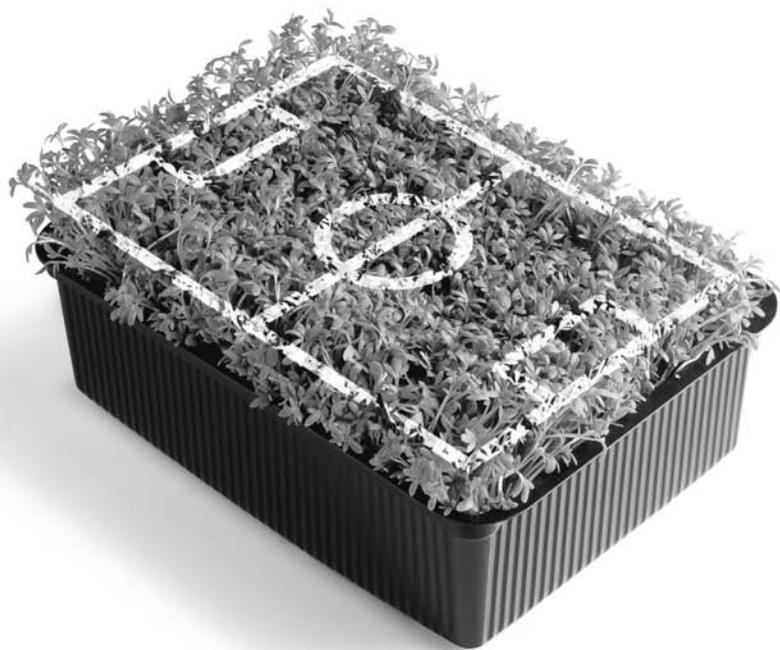
Während unsere 2. Liga SR das Seminar in Herrschried beendeten, waren über 40 Schweizer SR auf dem Flug in die Türkei. Das Ziel hiess Incekum, wo vom 10.-17.2. die dritte Action Week des SSV stattfand. Unter den SR auch ein einziger Vertreter aus unserer Region: der Unterzeichnete. Da die Teilnehmer an der Action Week aus allen Sprachregionen kamen, wurde diese Jahr der Kurs dreisprachig geführt. Das tägliche Programm begann mit einer Fitnesslektion noch vor dem Frühstück. Der Vormittag war in der Regel der Theorie gewidmet. Am Nachmittag stand das eigentliche Training auf dem Programm. Am späteren Nachmittag und zum Teil auch nach dem Abendessen, wurde weitere Theorieblöcke angeboten, nicht nur zu Regelfragen, aber auch zu Themen wie die Kommunikation. Den Teilnehmern wurde auch genügend Freizeit zugestanden. Glücklicherweise spielte das Wetter mit und wir genossen die tolle Hotelanlage und die gute Stimmung mit den SR-Kollegen. Für die 4. Action Week im nächsten Jahr erhoffe ich mich wieder Begleitung aus unserer Region.

*Rainer Mühlbauer*

### **Aus dem Zentralvorstand**

Der SSV-Zentralvorstand tagte am 15. März in Zürich. Im Mittelpunkt stand die Vor- und Nachbereitung der verschiedenen Anlässe: Action Week, Sportwoche, SR-Turnier und Delegiertenversammlung. Erfreulich zu erwähnen: die Homepage des SSV hat ein neues Erscheinungsbild. Ein Besuch unter [www.ssv-asa.ch](http://www.ssv-asa.ch) lohnt sich. Von Interesse aus Sicht der Regionen: der DAS-Rechtsschutzvertrag wird dieses Jahr erneuert. Zur Diskussion stehen zwei Varianten. Beide Varianten führen zu einer Beitragserhöhung an den ZV. Die Entscheidung fällt an der Präsidentenkonferenz vom 9. Juni.

# 1:0 für die Frische.



**coop**

Für mich und dich.

## Kurz vermerkt

### Ceppi-Cup

Der amtierende Ceppi-Cup Sieger Region Zürich hat endlich unsere Region herausgefordert. Die NWS-SR Mannschaft tritt am Montag den 7. Mai gegen die Zürcher Kollegen zum Auswärtsspiel an. Das Spiel findet auf der Sportanlage Oerlikon-Neudorf in Zürich statt. Anstoss ist um 19.30 Uhr. Fans, die unsere Mannschaft unterstützen, sind willkommen. Wer unsere Mannschaft unterstützen möchte, kann bei unserem Sportverantwortlichen Peter Ducret (Tel. 079 252 02 47) nachfragen.

### SR-Turnier im Wallis

Das diesjährige nationale SR-Turnier findet am Wochenende 23./24. Juni in Fully (Wallis) statt. Unsere Region wird auch dieses Jahr mit einer Aktiv- und einer Seniorenmannschaft vertreten sein. Wie im letzten Jahr wird jeweils mit 7er-Mannschaften gespielt. SR-Kollegen, die gerne mitspielen möchten oder unsere Teams unterstützen möchten, melden sich bei Peter Ducret

(Telefon 079 252 04 47 oder Mail: peter\_ducret@gmx.ch) bis spätestens am 7. Juni (also bis zur GV). Peter Ducret gibt auch über die Organisation der Reise Auskunft.

### Schiedsrichtersportwoche auf der Lenzerheide

Anmeldungen für die SR-Sportwoche (Lenzerheide 7.-14. Juli 2007) sind noch möglich. Der Regionalverband und der FVNWS leisten auch dieses Jahr einen Beitrag an die Lagerkosten. Der Anmeldetalon kann unter [www.ssv-asa.ch](http://www.ssv-asa.ch) abgerufen werden. Im Rahmen der SSSW findet auch dieses Jahr wieder ein Grundkurs statt.

### 7. Platz in der Innerschweiz

Unsere SR-Mannschaft nahm eine Woche vor dem hauseigenen Turnier auch am Innerschweizer Turnier in Goldau teil. Dabei konnte sie aber nicht an die Erfolge der vorherigen Turniere anknüpfen. Es resultierte der 7. Schlussrang unter 9 Mannschaften.

### SR werben SR

Die besten Werber für die Schiedrichterei sind noch immer wir aktive SR. Der nächste GAK-Kurs findet im Juni statt:

Eintrittstest	SA	02.06.2007	Sportplatz Sandgruben Pratteln
Hauptkurs	SA	09.06.2007	Coop Ausbildungszentrum Muttenz
	SO	10.06.2007	Coop Ausbildungszentrum Muttenz
Regeltest	DI	19.06.2007	Kurslokal Freidorf Muttenz

Das Anmeldeformular findet man unter [www.football.ch/fvnws](http://www.football.ch/fvnws) (Rubrik „Schiedsrichter“) oder auf Seite 24 dieser PFIFF-Ausgabe.

## Anmeldung GAK-Kurs



Wir erwarten von unseren Schiedsrichtern

- Freude am Fussball
- Geistige und körperliche Fitness
- Sicheres Auftreten
- Mut und Entscheidungsfreudigkeit
- Charakterfestigkeit
- Einsatzbereitschaft am Wochenende
- Deutsche Sprache in Wort und Schrift
- Mindestalter 16 Jahre

Das bieten wir unseren Schiedsrichtern

- Passepartout für alle Spiele des SFV
- Entschädigung gemäss Reglement
- Kameradschaft
- Zusammengehörigkeit
- Trainingsmöglichkeiten
- Fussballspielen in SR-Mannschaften
- Rechtsschutzversicherung als Schiedsrichter
- Sorgfältige Aus- und Weiterbildung

---

Ich melde mich für den nächsten Einführungskurs als Fussball-Schiedsrichter

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ: \_\_\_\_\_ Ort: \_\_\_\_\_

Geburtsdatum: \_\_\_\_\_

Verein: \_\_\_\_\_

Meine Unterschrift: \_\_\_\_\_

Vereinsunterschrift: \_\_\_\_\_

## Aus der Region

### 4. Vorstandssitzung

Zur vierten Vorstandssitzung der laufenden Saison durfte Ernst Rechsteiner den vollständigen Vorstand am 7. März im Restaurant Cedro in Basel willkommen heissen. Nach einem Rückblick auf die vielen Anlässe während der Winterpause, hat der Vorstand mit den Vorbereitungen der GV begonnen. Neu beginnt die GV um 19.15 Uhr. Zudem hat der Vorstand eine neue Regelung in Sachen Ehrungen an der GV beschlossen. Neu werden pro Amtsjahr Fr. 5.- in Form eines Gutscheines abgegeben. Die Geschenke können so zeitgemässer gestaltet werden und das Budget wird entlastet.

### Aussprache FVNWS-SSV NWS

Am 19. Januar trafen sich die Vertreter des Regionalvorstandes und des Fussballverbandes wie gewohnt zu einer Aussprache. Zur Sprache kam dabei vor allem das Thema der Neu-SR-Rekrutierung, die Wichtigkeit der Betreuungen und die Gründe der vielen SR Rücktritte. Das jetzige Werbesystem mit den Motivationsabenden läuft Ende Saison aus. Der SSV hat sich bereit erklärt, sich an der Neu-SR Werbung zu beteiligen. Übereinstimmend wurde vorgeschlagen das neue Werbekonzept in einer gemeinsamen Arbeitsgruppe FVNWS-SSV zu besprechen.

Zu Diskussionen gab auch das neue Betreuungskonzept Anlass. Durch das neue Konzept und die hohe Anzahl von Neu-SR sind die Kosten zu Lasten des

SSV massiv gestiegen und überschreiten die finanziellen Möglichkeiten des Verbandes. Der SSV ist grundsätzlich weiterhin bereit die Betreuungen zu unterstützen, aber nur im Rahmen der verfügbaren Mittel.

Weitere Themen, die behandelt wurden: der FVNWS wird weiterhin einen Beitrag an die Lagerkosten der Sportwoche auf der Lenzerheide leisten. Der **PIFF** wird neu direkt durch den SSV verschickt und nicht mehr via Aufgebotsstelle. Als Anregung hat der SSV der SK vorgeschlagen, neu die Abgabe der Spielerpässe in den unteren Ligen auf 40 Minuten festzusetzen.

### Neue Homepage SSV-NWS

Es tut sich was im Internet, auch bezüglich dem SSV. Die Homepage des Zentralverbandes hat seit kurzem ein neues Erscheinungsbild ([www.ssv-asa.ch](http://www.ssv-asa.ch)). Neu verfügt aber auch unsere Regionalverband über einen eigenen Internetauftritt. Unter [www.ssv-nws.ch](http://www.ssv-nws.ch) findet man die neue Homepage. Die Seiten befinden sich noch im Aufbau, daher sind noch nicht alle Seiten und Dienste voll aufgeschaltet. Ein Blick auf die neue Seite lohnt sich aber jetzt schon.

Nebst Statuten und Ehrenmitglieder, findet man auf der Seite auch die Adressen aller Vorstandsmitglieder, sowie ganz aktuell sämtliche Anlässe des SSV. Eine weitere Seite gibt Auskunft, wie man sich in Schadenfällen bezüglich DAS-Rechtsschutz verhalten soll. Ein Link zum Formular SR-

Spesen kann auch ganz hilfreich sein. Auch der **PIFF** verfügt über eine eigene Seite. Die letzte Ausgabe steht jeweils zum Herunterladen oder zum online lesen zur Verfügung.

Die Homepage wurde durch unseren Vizepräsidenten Roger Koweindl ins Leben gerufen. Gestaltet wurde sie durch SR-Kollege Patrick Sollberger. Infos und Anregungen sind unter E-Mail: [info@ssv-nws.ch](mailto:info@ssv-nws.ch) jederzeit willkommen.

### **Delegiertenversammlung in Horn**

Die Delegiertenversammlung des SSV findet dieses Jahr in Horn am Bodensee statt. Am 9. Juni wird unsere Region durch Regionalpräsident Ernst Rechsteiner und Roger Koweindl vertreten sein.

### **Lottomatch**

Der SSV-Lottomatch fand dieses Jahr am 17. März in unserem GV-Lokal, „Altes Warteck“ in Basel statt. Zum zweiten Mal wurde die Organisation einem professionellen Organisator anvertraut. Dennoch fanden erstaunlicherweise viele SSV-Mitglieder den Weg an den Lottomatch, und damit sind nicht nur die Helfer des Anlasses gemeint. Unter Anleitung von Peter Ducret (10-stündiger ununterbrochener Einsatz!!!) stellten sich folgende Kollegen als Helfer zur Verfügung: Fritz Zumstein, Roger Koweindl, Pierre Sanglier, Beat Walzer, Hans Chiarello, Johannes Herren und Annemarie Horat. Herzlichen Dank allen Helfern und Besuchern!

### **Paul Wenger neu im Landrat**

Unser SR-Kollege Paul Wenger wurde bei den basellandschäftlichen Land-

ratswahlen vom 11.02.2007 erstmals in den Landrat gewählt. Im Wahlbezirk Reinach schaffte er auf der SVP-Liste mit dem drittbesten Stimmenergebnis den Sprung ins Parlament. Herzlichen Glückwunsch zur Wahl und viel Erfolg im neuen Amt.

### **Adressänderungen bitte auch dem SSV melden!**

Der Regionalvorstand bittet alle SR-Kollegen Adressänderungen nicht nur dem FVNWS zu melden, sondern auch dem SSV. Die Meldung kann schriftlich an die offizielle Postadresse erfolgen: SSV NWS, Postfach 1928, 4001 Basel oder direkt unserem Mutationsführer Roger Koweindl mitgeteilt werden (Roger Koweindl, Gellertpark 8, 4052 Basel; [rkoweindl@vtxmail.ch](mailto:rkoweindl@vtxmail.ch)). Nur so wird gewährleistet, dass der **PIFF** allen SR pünktlich zugestellt wird. Erfolgt die Adressänderung nur an den FVNWS, trifft sie nur verspätet beim SSV ein und verursacht zudem einen unnötigen Mehraufwand. Danke für die Zusammenarbeit!

### **Kartengrüsse 1**

Bruno Trüssel hat den **PIFF** auch dieses Jahr nicht vergessen. Aus dem Trainingslager des FC Liestal auf den Kanarischen Inseln sendet er uns beste Grüsse. Danke für die Aufmerksamkeit!

### **Kartengrüsse 2**

Aus Bayreuth schreibt uns unser deutscher Kollege Hans Ebersberger: „Mit dem Dank für die regelmässige Zuesendung des **PIFFFF**, übermittle ich herzliche Ostergrüsse an die Redaktion sowie an alle SR der NWS“. Besten Dank!

---

# Für sportliche Leistungen. ÖKK.

Sport-Scheck für ÖKK-Sportkanonen:  
bis 50 Franken an Ihren Vereinsbeitrag.



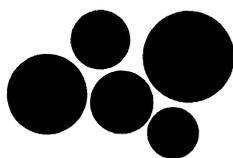
**Jung und unkompliziert.**

---

TÜV-geprüfter Carrosseriebetrieb

## swissgarant

*...Für Unfallreparaturen zum Fachbetrieb...*



## Gebr. Babbi AG

Carrosserie Fahrzeugbau Lackierwerk  
Pratteln Tel. 061 821 58 70 Fax 061 821 58 50

---

## Klein, aber fein

### Region Aargau gewinnt 2. NWS-Hallenturnier

Am Sonntag 4. Februar war die kleine Mehrzweckhalle von Nuglar Schauplatz des 2. NWS Hallenturniers. Da die Fiechtenhalle in Reinach durch einen Dorfverein besetzt war, musste kurzfristig eine neue Halle gefunden werden. Die Halle in Nuglar war aber so klein, dass vor Ort noch das Reglement geändert wurde. Es wurde mit nur drei Feldspielern gespielt. Dies kam den Tessiner Kollegen zugute, die ohnehin nur zu viert angereist waren. Sieben Mannschaften nahmen schlussendlich am Turnier teil, zwei mussten sich kurzfristig abmelden. Wieder gelang es Silvan Heutschi dem Turnier einen internationalen Charakter zu geben. Eine technisch versierte SR-Mannschaft aus Innsbruck nahm auch am Turnier teil.

Klein, aber fein. So lautet das Fazit dieses Sonntages. Die kleine Halle zwang die Mannschaften ihr technisches Fussballkönnen zu zeigen. Im Finale schlugen die Aargauer Kollegen unsere NWS-Mannschaft und nahmen so Revanche für den NWS-Sieg am diesjährigen Aargauer Turnier in Baden. Die Aargauer gewannen verdient und bestätigten den Turniersieg vom letzten Jahr. Für gute Stimmung waren vor allem unsere Ostschweizer Kollegen besorgt.

Das kleine aber bewährte OK (Silvan Heutschi, Roger Nesti, Johannes Herren, Hasan Yoksul, Roger Borer, plus ein paar Schwestern) sorgte für

das leibliche Wohl der Spieler und der spärlichen Zuschauer. Die angebotenen Gnocchi alla bolognese wurden zum kulinarischen Knüller des Turniers. Zur Freude des OK schaute dieses Jahr sogar ein kleiner Gewinn heraus.

Gedankt sei an dieser Stelle allen Helfern, Spielern und Zuschauern, die den Weg nach Nuglar nicht gescheut haben. Gioacchino Giarratana, Giuseppe Troisi und Rolf Strähl haben die Spiele souverän geleitet. Danke auch ihnen für den unentgeltlichen Einsatz. Ein spezielles Dankeschön an unsere Sponsoren für die Bereitstellung der Sachpreise. So konnte kurz nach 16.00 Uhr jeder Spieler mit einem kleinen Preis verabschiedet werden.

Das OK freut sich bereits jetzt auf die dritte Auflage des Hallenturniers am ersten Februar Sonntag im 2008.

*Roger Nesti*

#### Rangliste NWS Hallenturnier

1. **Aargau**
2. **NWS 1**
3. **Innsbruck**
4. **Rheintal**
5. **NWS 2**
6. **Locarno**
7. **St. Gallen**

## Impressionen vom 2. NWS-Hallenturnier



Unsere Tessinerfreunde aus Locarno

Die Turniersieger aus der Region Aargau



Das Team aus Innsbruck



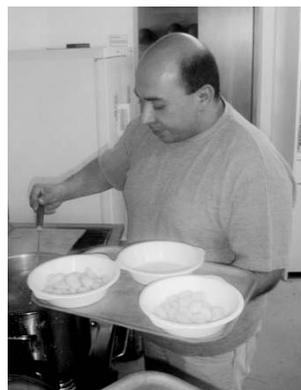
Überfüllte Zuschauerränge !



Speaker und OK-Präsident Silvan



Spielleiter Gio und Giusi



Johannes bereitet die Gnocchi zu

# VOLVO

**Wir erwarten Sie  
gerne zur Probefahrt!**



**VOLVO V50  
ab Fr. 31 800.-**

## **CENTRA-GARAGE AG**

LEIMGRUBENWEG 14 · 4053 BASEL  
061 338 66 11 · [www.centra-garage.ch](http://www.centra-garage.ch)

# GUNDELI GARAGE

LEIMGRUBENWEG 22 · 4053 BASEL  
061 338 66 00 · [www.gundeli-garage.ch](http://www.gundeli-garage.ch)



**Hyundai Tucson City ab Fr. 27 490.-**

**Entdecken Sie  
die grosse Auswahl an  
Neuwagen und gepflegten  
Occasionen!**

 **HYUNDAI**

# Restaurant Zum Alten Warteck

Stammhaus der Brauerei Warteck

Clarastrasse 59/Riehenring , 4058 Basel (50 Schritte bis zur Messe)

- **Durchgehend warme Küche von 11.00h bis 23.30h**
- **Gartenwirtschaft** , eine Oase inmitten der Stadt  
(die schönste von Basel ?)
- **Schalander-Saal** für Bankette , GV , etc.  
von 20 – 280 Personen
- **Seminarräume, Kegelbahnen**  
( Hellraumprojektor , Leinwand , TV-Video...)
- **s'Nachtcafé** geöffnet bis 6.00h morgens



Rupert Bruchmann T. 061 681 40 10 Fax 681 40 57  
[www.alteswarteck.ch](http://www.alteswarteck.ch) Email : [info@alteswarteck.ch](mailto:info@alteswarteck.ch)

---

**Pizzeria · Ristorante · Pizza-Express**



Wir freuen uns sehr auf Ihren Besuch!

**Hauptstrasse 1, 4102 Binningen**

Haltestelle Zoo Dorenbach

Tram 2, Bus 36-34

Tel. Pizza-Express 061 301 15 71

Tel. Ristorante 061 421 55 00

Fax 061 301 15 65

---

***MAURI GMBH***

*Maler & Gipser – 4246 Wahlen*

***Stucco Veneziano – Lasurtechnik  
Spritztechnik – Stukkaturen***

*Ihr Spezialist für dekorative Raumgestaltung*

***Tel. 061 761 13 53 - Natel 079 741 74 19***

---

## 43. SSV-Winter-(Frühjahrs)bummel

**Mit SBB und BLT göhn mir uff Reise, Tennichon und Witerberg hänn die Dörfer im 13. Johrhundert gheisse.**

So lautet das Motto auf der Einladung für den diesjährigen SSV Winterbummel. Dieses Jahr durften aber Pelzkappe und Handschuhe für einmal daheim bleiben, fast 10 Grad über Null zeigte nämlich das Barometer am Samstagmorgen, den 13. Januar 2007 an.

Die SBB brachte uns nach Sissach, dort stiessen die Oberbaselbieter Teilnehmer Beat Brodbeck, Robi Imhof, Fritz Schwörer und aus dem Oltener Exil, Kurt Müller, zu uns. Die Gruppe Kutsche bestieg das Postauto, die Marschtüchtigen bewegten sich auf Schusters Rappen bergwärts, Richtung Tennikon. Nach der wohlverdienten Stärkung und den

ersten Jassrunden im Restaurant Schlössli, nahm das Team „Guet z' Fuess“ den Weg nach Wittinsburg in Angriff, während Team Kutsche wiederum das ÖV benutzte. Über eine steile Treppe, eher für ein Konditionstraining, denn für einen Bummel geeignet, gewannen wir schnell Höhe und hatten einen schönen Ausblick auf das Dorf. Nach ein paar weiteren, giftigen Aufstiegen erreichten wir die Hochebene. Hier herrschte noch Hochnebel, die umliegenden Dörfer, aber waren bereits ins Sonnenlicht getaucht, was eine fast spirituelle, wunderschöne Licht-/Schattenstimmung, im Hauenseteineinschnitt



Die steile Treppe



Wegweiser

konnten man sogar die Alpen sehen. Es wurde immer wärmer und war gemäss dem Einheimischen Beat Brodbeck aussergewöhnlich windstill. Die Fussgänger waren für einmal zuerst am Ziel im Restaurant Bürgin und konnten sich Sonnenplätze am Fenster aussuchen. Das OK hat auch dieses Jahr in Wirtschaftskunde eine sehr gute Note verdient, Essen und Bedienung waren vorzüglich. Übrigens

durfte Walti Tschumi 4 SR-Kameraden speziell begrüssen, Ruedi Martin, Beat Brodbeck, Kurt Frauchiger und SSV Präsident Ernst Rechsteiner nahmen erstmals an diesem SSV Anlass teil. Auf die Frage, wie es ihnen denn gefalle, einstimmige Antwort, sehr gut, fast wie an einer Klassenzusammenkunft!

Zwischen den Jassrunden und dem Kaffee, gesponsert von den leider abwesenden Beat Kneubühl, Salvatore Maggio und Mike Bochsler, startete Walti den traditionellen Wettbewerb: Wieviele Einwohner zählen die beiden Gemeinden Tennikon und Wittinsburg zusammen?

Man rechnete und rätselte, ganz Schlaue nahmen sogar das Telefonbuch zu Hilfe. Lediglich um ein paar wenige Nasen verschätzte sich Josef Bisthumer und durfte den gefüllten Einkaufswagen nach Hause nehmen. Wiederum war für alle ein Präsent auf dem Gabentisch. Im Rechnen bekommt Walti aber keine so gute Note wie in Wirtschaftskunde, hatte er doch am Schluss einen Preis zuviel, verrechnet oder jemanden vergessen? Kurt Müller bedankte sich im Namen aller

Teilnehmer bei Walter Tschumi und Julien Müller für die einmal mehr, ausgezeichnete Organisation.

Schon war es wieder Zeit zum Aufbrechen, und die Heimfahrt anzutreten, zuerst mit dem Postauto nach Sissach, wo sich die hier Zugestiegenen verabschiedeten, weiter mit der SBB nach Basel und traditionellen Schlummertrunk im Restaurant Steinbock.

*Annemarie Horat*



Schöne Aussicht aufs's Dorf



Hauensteineinschnitt mit Aussicht auf die Alpen

**reftools gmbh**

ENJOY THE GAME!

**Top-Produkte für Schiedsrichter**

**www.reftools.ch**

reftools gmbh · Untere Bahnhofstrasse 25a · CH-8340 Hinwil  
Tel. 044 937 53 03 · Fax 044 937 53 70 · www.reftools.ch

**Übergeben Sie uns das Steuer in Sachen Steuern –  
wir bringen Sie sicher an «Land»**



Profitieren Sie von über **25 Jahren Erfahrung**  
im Treuhandgewerbe, wir sind stark und Füchse in:

- ✓ Steuerrecht (Überprüfen Veranlagungen, Einsprachen, Rekurse)
- ✓ Steuerplanung, -optimierung (Zahlen Sie nicht zuviel Steuern?!)
- ✓ Steuerberatung (in allen Bereichen)
- ✓ Steuererklärungen AG, BL, BS, SO, ZH ausfüllen (Lehrlinge gratis)
- ✓ Mehrwertsteuerabrechnungen (quartalsweise oder halbjährlich)

**ZT**

**ZUMSTEIN TREUHAND**

Fliederweg 9

Postfach

4313 Möhlin

**Fritz Zumstein**

dipl. Experte für Rechnungslegung  
und Controlling

Tel. 061 851 51 20

Fax 061 851 51 21

Natel 076 580 34 43

fz.zumstein-treuhand@zmoehlin.ch

www.zmoehlin.ch

Nützliche *Tipps und Checkliste* finden Sie auf unserer Webseite: [www.zmoehlin.ch](http://www.zmoehlin.ch)

**STV|USF**

Mitglied des Schweizerischen Treuhänder Verbandes



## stehlebau gmbh für "private"

**Sven Stehle**  
Geschäftsführer

- verkauf von holzelement, block- und betonelementhäuser
- planung und architektur
- bauleitung

Weidenpark 6  
4313 Möhlin  
Tel. 061 853 77 77  
Fax 061 853 77 78  
Mobile 079 238 60 58

info@stehlebau.ch  
www.stehlebau.ch



## bauen als ganzes .....

# www.stehlebau.ch

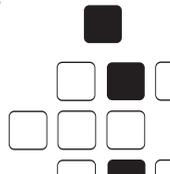
## stehlebau gmbh für "investoren"

- verkauf von renditeobjekte
- planung und realisierung von renditeobjekte
- sanierungen ihrer bestehenden objekte als totalunternehmer
- finanzierungen

nahezu alle Dienstleistungen  
im Baubereich

- Gesamt- und Einzellösungen
- kundenspezifisch
- umfassend
- nachhaltig

als Ganzes .....



## Wir wollen hoch hinaus !

### Bericht vom Talentlehrabend in Rheinfelden am 28. März 2007

Die Rückrunde der Saison 2006 / 2007 ist schon wieder voll im Gange, so war es höchste Zeit, den ersten Talentgruppenabend im laufenden Jahre abzuhalten!

Obiger Titel steht einerseits für die Ziele der Talentgruppe im allgemeinen, jedoch war das Schlagwort: „wir wollen hoch hinaus!“ auch **Motto für diesen Theorieabend**. Aus diesem Grunde wurde der Abend nicht – wie sonst üblich – im Aparentas in Muttenz abgehalten, sondern im **Rathaus von Rheinfelden**, was dem ganzen schon eine spezielle Note verliehen hat!

Daniel Vuillamy – stellvertretender Stadtschreiber von Rheinfelden – stellte uns in der Einleitung geschichtsträchtig die älteste Stadt des Kanton Aargau vor. Dabei erklärte er unter anderem, dass die Stadt Rheinfelden lange Zeit zu Österreich gehört hatte. „Dies erklärt doch einiges!“, dachte sich mancher der Anwesenden, sind doch mit Daniel und Pierre zwei der drei Verantwortlichen der Talentgruppe in Rheinfelden wohnhaft ...

Der Hauptblock von Teil eins des Abends wurde von Claudio Circhetta gestaltet. Anhand von **Vidosequenzen** wurden einige knifflige **Penaltieszenen** aus der Super League besprochen. Was ist die Schwierigkeit für den SR? Was hat er gut/schlecht gemacht?

Wie könnte er diesen Fehler vermeiden? Dies sind nur einige Fragen, die bei Beobachtung der Szenen rege diskutiert wurden, um in den folgenden Spielen die Fehlerrate zu minimieren.

Für den zweiten Teil wurde in das gemütliche Stübli zu Oberst im Rathaus, hoch über der Stadt Rheinfelden, disloziert – wir wollen schliesslich hoch hinaus! Dort wartete bereits ein **Überraschungsgast** auf uns, wel-



Überraschungsgast Bruno Grossen

cher sprichwörtlich bereits oben angeht ist: **Super League Schiedsrichter Bruno Grossen** aus Frutigen nahm den Weg aus dem Berner Oberland zu uns auf die Schultern und erklärte uns in einem kurzweiligen Referat, was es seiner Meinung nach braucht, um als Schiedsrichter „hoch hinaus“ zu kommen!

Der abwechslungs- und lehrreiche Talentabend wurde mit einem kleinen

Imbiss beendet. An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön der Talentgruppe an:

\* Ursi und Marcel für die Bewirtung im Rathaus-Stübli

\* Bruno Grossen für seinen spannenden Vortrag

\* Pierre, Claudio und insbesondere Daniel für den interessanten, speziellen Talentabend.

Auf das alle Schiedsrichter ihre Ziele für die Rückrunde erreichen werden – wie hoch auch immer die sein mögen...

*Jan Fluri*

## Hallenturnier der Trainingsgruppe

Bereits zum 12. Mal fand am Donnerstag 8. Februar in der Bäumlhofhalle das Hallenturnier der Trainingsgruppe statt. Auch dieses Jahr war der Aufmarsch der SR-Kollegen nicht sonderlich gross. Immerhin 15 Schiedsrichter fanden den Weg ins Bäumlhof. Mit diesen Spielern wurden drei Mannschaften gebildet. Es wurden insgesamt 12 Spiele absolviert. Pro Sieg wurden zwei Punkte erteilt. Highlight



Die Siegermannschaft



So sehen Sieger aus !!

des Abends: unserem ex-Präsi Bruno Schaub gelang ein lupenreiner Hattrick. Dennoch reichte es seiner Mannschaft nicht zum Sieg. Die Mannschaft von unserem aktuellen Präsi schwang nämlich oben auf.

Als Sieger liessen sich Ernst Rechsteiner, Andreas Dettli, Markus Schalch, Roman Hänni und Rainer Mühlbauer feiern. Die Spiele wurden, wie es sich unter SR-Kollegen gehört, fair geführt. Dafür sorgte auch dieses Jahr Kurt Fuchs, der als SR das ganze Turnier leitete. An dieser Stelle sei allen gedankt, die anwesend waren und die den Plausch an diesem Turnier hatten. Auch dieses Mal schliesse ich mit der Hoffnung, nächstes Jahr mehr Kollegen begrüssen zu dürfen. In der Zwischenzeit erwarte ich alle am Donnerstag im Training.

*Rainer Mühlbauer*



*Schon seit 56 Jahren  
Name mit Pfiff.*

Pratteln Kaiseraugst Liestal

061 811 42 84



Vereinsabzeichen und  
-signete, Siegerpreise,  
Cliquesbecher,  
Ehregaben, etc.  
Spezialanfertigungen  
nach Ihren Wünschen.  
Rasche Lieferung,  
reelle Preise,  
eigene Ateliers

## Reimann Graveure & Co.

Clarastrasse 25, Basel  
Telefon 061 691 00 60

Das Zinn-Fachgeschäft im Kleinbasel

- Fenster
- Türen
- Schränke
- Innenausbau

### SCHREINEREI SCHNEIDER AG

Meierhofweg 9  
CH-4133 Pratteln  
Tel. +41 (61) 826 90 90  
Fax +41 (61) 826 90 80  
info@schreinerei-schneider.ch  
www.schreinerei-schneider.ch

**SCHREINEREI  
SCHNEIDER AG  
PRATTELN**





Jürg Burkhart, Kundenberater  
juerg.burkhart@mobi.ch

**Versicherungsfragen sind  
Vertrauensfragen – mir dürfen Sie  
Ihr Vertrauen entgegenbringen.  
Nehmen Sie mich beim Wort und  
stellen Sie mich auf die Probe.**

## **Die Mobiliar**

*Versicherungen & Vorsorge*

Agentur Sissach  
Hauptstrasse 52a, 4450 Sissach  
Telefon 061 976 96 64  
Natel 079 341 39 38



### **Mo + Di geschlossen**

**Nach dem Spiel treffen wir uns  
im "Drei König"**

Fam. R. + D. Amsler  
Zürcherstrasse 9  
Rheinfelden  
Tel. 061 831 50 44  
[www.drei-koenige-rheinfelden.ch](http://www.drei-koenige-rheinfelden.ch)



**Der Weinlieferant  
der offiziellen SSV-Anlässe  
in der NWS.**

### **Pietropaolo AG**

Getränke & Weine  
Schneckelerstrasse 11 - 4414 Füllinsdorf  
Tel. +41(0)61 901 40 70  
Fax +41(0)61 901 44 13  
[www.pietropaolo.ch](http://www.pietropaolo.ch)  
[verkauf@pietropaolo.ch](mailto:verkauf@pietropaolo.ch)

## Herzlichen Glückwunsch

17. Juni	Theenesh Chellathuray	20
<b>20. Juni</b>	<b>Julien Müller</b>	<b>85</b>
1. Juli	Hionas Elefterios	60
8. Juli	Edgar Söder	50



Wir wünschen allen Jubilaren alles Gute, Gesundheit und viel Glück auf dem weiteren Lebensweg.

## Neu-SR

Folgende Neu-SR haben den GAK Kurs erfolgreich abgeschlossen:

<b>Andreas Aerni</b>	<b>SV Muttenz</b>
<b>Kevin Ammann</b>	<b>FC Schwarz-Weiss</b>
<b>Samet Bektas</b>	<b>FC Türkgücü</b>
<b>Nils Brunner</b>	<b>FC Schwarz-Weiss</b>
<b>Raffael Comment</b>	<b>FC Frenkendorf</b>
<b>Ümit Durmaz</b>	<b>BSC Old Boys</b>
<b>Nicolas Hagen</b>	<b>FC Allschwil</b>
<b>Ragip Kryeziu</b>	<b>FC Dardania</b>
<b>Angelo Lumia</b>	<b>US Olympia</b>
<b>Pascal Meier</b>	<b>SC Bürgerspital</b>
<b>Emil Muhovic</b>	<b>FC Frenkendorf</b>
<b>José Luis Novoa</b>	<b>US Napoli</b>
<b>Nail Özcelik</b>	<b>FC Türkgücü</b>
<b>Vincent Risse</b>	<b>FC Rheinfelden</b>
<b>Bernhard Röthlisberger</b>	<b>SV Muttenz</b>
<b>Dominique Schaub</b>	<b>FC Black Stars</b>
<b>Nicola Schmid</b>	<b>BSC Old Boys</b>
<b>Eren Tasdelen</b>	<b>FC Frenkendorf</b>
<b>Atila Yilmaz</b>	<b>FC Ayfon</b>
<b>Mathias Zwahlen</b>	<b>FC Bubendorf</b>

Der SSV-NWS und die SK gratulieren zum erfolgreichen Kursabschluss. Wir heissen alle SR-Kollegen herzlich in unseren Reihen willkommen. Bei der Ausübung der SR-Tätigkeit wünschen wir viel Freude und einen grossen Durchhaltewillen.

**Der SSV Nordwestschweiz trauert um sein Veteranmitglied Heinz Hammer (02.05.1931-01.04.2007). Den Angehörigen entbieten wir unser herzliches Beileid.**

# RUNSER

Runser Druck & Satz AG



**Wir stellen  
nicht nur  
gelbe und rote  
Drucksachen  
her!**

Wir sind für Sie da,  
lassen Sie  
sich beraten.

Belchenstrasse 2  
Postfach  
4011 Basel

Tel. 061 271 95 55  
Fax 061 271 95 63  
druck@runserdruck.ch  
www.runserdruck.ch



**P.P.**  
4002 Basel



## Der Rechtsschutz des Sportlers

Attraktive Bedingungen  
für Verbandsmitglieder

Zusatzdeckung  
Verkehr  
und Privat



### Schiedsrichter- Rechtsschutz

Nähere Infos  
beim SSV Sekretariat  
oder direkt bei:

DAS  
Rechtsschutz-  
Versicherungs-AG  
Protection Juridique SA  
Protezione Giuridica SA

Direktion  
Av. de Provence 82  
1000 Lausanne 16, Malley  
Telefon 021 623 92 23  
Fax 021 623 91 59